

# Séance ordinaire du 8 mai 2017



2017-05  
90

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN  
MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Guadeloupe, tenue à l'hôtel de ville de La Guadeloupe, ce 8 mai 2017 à 20 heures.

Sont présents à cette séance :

Siège #1 - Mme. Lise Roy  
Siège #2 - M. Richard Morin  
Siège #3 - M. Michel Roy  
Siège #4 - M. Paul Joly  
Siège #5 - M. Frédéric Poulin  
Siège #6 - Mme. Madeleine Fortin

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire, M. Rosaire Coulombe.

Mme Christiane Lacroix, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

## 1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte et demande, à l'assistance, d'observer un moment de recueillement avant le début de l'assemblée.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu à l'unanimité de déclarer cette séance ouverte.

Adoptée unanimement.

## 02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES

- 19 mai - Mini relais pour la vie organisé par les élèves de 4e année. De 18h30 à 23h à l'école Roy/St-Louis
- 20 mai - Spectacle hypnose et humour au Centre sportif à 19h00. Les profits seront remis au Hockey mineur La Guadeloupe
- 19 et 20 mai - journées gratuites pour les résidents de La Guadeloupe à l'Écocentre (déchets monstres)
- 14 octobre - Les talents de chez nous au Centre sportif. Les profits de la vente de billets seront versés à la Fabrique. Les gens sont invités à s'inscrire en contactant Mme Lise Roy, conseillère

2017-05  
91

## 03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES**
- 03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
  - 04.01 - Séance ordinaire du 10 avril 2017**
- 05 - CORRESPONDANCE**
  - 05.01 - Bordereau de correspondances**
- 06 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE**
  - 06.01 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire**
  - 06.02 - Dépôt de contrat de services - Écocentre**
- 07 - SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 07.01 - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie**
  - 07.02 - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en avril 2017 et des engagements du mois**
  - 07.03 - Embauche probatoire M. René Larivière - incendie**
  - 07.04 - Rémunération visite de prévention - incendie**
- 08 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS**
  - 08.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des travaux publics**
  - 08.02 - Confirmation de service - terrain 10e rue Est**
- 09 - LOISIRS-TOURISME**
  - 09.01 - Dépôt du procès-verbal du comité des loisirs et de la culture**
  - 09.02 - Entente relative à la gestion des loisirs et de la culture**
  - 09.03 - Tarification des activités estivales et location de salle**
- 10 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**
  - 10.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme**
  - 10.02 - Programme de revitalisation - droits de mutation**
  - 10.03 - Vente de garage**
- 11 - FINANCES-GESTION DES SERVICES**
  - 11.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des finances**
  - 11.02 - Comptes du mois d'avril 2017 et engagements financiers du mois suivant**
  - 11.03 - Rapport des heures supplémentaires du mois d'avril 2017**
  - 11.04 - Dons et commandites**
  - 11.05 - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal**
  - 11.06 - Demande d'ajustement de compte de taxes**
- 12 - LÉGISLATION**
- 13 - DIVERS**
- 14 - PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

En conséquence,

Il est proposé par M. Michel Roy, et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que ci-haut présenté.

Adoptée unanimement.

#### **04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2017-05  
92**

##### **04.01 - Séance ordinaire du 10 avril 2017**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 10 avril dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence,

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 10 avril 2017, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adoptée unanimement.

## **05 - CORRESPONDANCE**

### **05.01 - Bordereau de correspondances**

Dépôt du bordereau de correspondances, session de mai 2017. Les documents de ce bordereau sont disponibles pour consultation par les membres du conseil au bureau municipal.

Autres documents importants transmis par la direction générale:

**5.01.01** Certificat de conformité émis par la MRC - règlement 482-2017 et 483-2017

**5.01.02** Soutien - fibre optique

**5.01.03** Village relais - Bulletin avril 2017

**5.01.04** Données du site internet

**5.01.05** Défi des Demois'Ailes - course à pied de passage à La Guadeloupe

**5.01.06** La Beauce - calendrier des événements de mai 2017

**5.01.07** Fédération Régionale des OBNL d'Habitation Québec - invitation 20e anniversaire

**5.01.08** MDDELCC - subvention dans le cadre du Programme sur la redistribution des redevances

**5.01.09** FQM - info générale aux municipalités membres

## **06 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE**

### **06.01 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire**

Monsieur le maire dépose un document préparé par Services Sanitaires Denis Fortier inc. et demande au conseiller au siège # 4 de le commenter.

Ce document nous informe que le tonnage de déchets et de matières recyclables, provenant de notre municipalité, pour le mois d'avril 2017 est de:

- Déchets industriels et commerciaux ..... 19.22 T.M. /4 semaines;
- Déchets résidentiels ..... 33.55 T.M. /4 semaines;
- Matériaux secs ..... 15.50 T.M. /4 semaines;
- Recyclage industriel et commercial ..... 12.99 T.M. /4 semaines;
- Recyclage résidentiel ..... 10.85 T.M. /4 semaines;

L'estimation du tonnage destiné à l'enfouissement par notre municipalité pour l'an 2017 est de 600 tonnes métriques, soit une moyenne de 50 T.M. par mois.

### **06.02 - Dépôt de contrat de services - Écocentre**

La directrice générale dépose les contrats de services suivants:

- Services sanitaires Denis Fortier - Conteneur/transport - Écocentre
- Groupe APTAS inc./Environnek pour la récupération de tubulure

## **07 - SÉCURITÉ PUBLIQUE**

2017-05  
93

### **07.01 - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité incendie tenue à 19h, le 5 avril 2017.

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion du 5 avril dernier du comité incendie et les recommandations qui y sont contenues

Adoptée unanimement.

**2017-05  
94**

**07.02 - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en avril 2017 et des engagements du mois**

Attendu l'étude par le comité de sécurité incendie des dépenses encourues par le service de sécurité incendie;

Attendu qu'il apparaît opportun aux membres du conseil de faire suite aux recommandations du comité de sécurité incendie;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu d'accepter:

- les dépenses reliées au service contre l'incendie du mois d'avril 2017 pour un montant de 7 428.71 \$
- les engagements du mois de mai 2017 reliés au service d'incendie, au montant de 10 125.00 \$

Adoptée unanimement.

**2017-05  
95**

**07.03 - Embauche probatoire M. René Larivière - incendie**

Attendu que le chef pompier souhaite recruter des gens du milieu pour faire partie du service incendie;

Attendu le manque d'effectif lors des appels reçus le jour;

Attendu l'intérêt démontré par M. René Larivière, travailleur de jour à La Guadeloupe, pour faire partie du service incendie;

Attendu que M. Larivière a son grade de pompier 1 et qu'un habit de pompier est disponible;

Attendu les recommandations du comité de sécurité incendie:

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu d'embaucher M. René Larivière comme pompier 1 aux conditions suivantes:

- Période de probation de 6 mois
- Aucun frais de formation ne seront déboursés, car M. Larivière possède le grade de pompier 1
- Aucun habit ne sera acheté, car le service incendie en possède un qui convient.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2017-05  
96**

**07.04 - Rémunération visite de prévention - incendie**

Attendu que, pour répondre au schéma de couverture de risque, le service incendie doit procéder à des visites de prévention dans les résidences permanentes situées sur son territoire;

Attendu que la politique salariale est présentement en cours de rédaction;

Attendu les recommandations du service incendie;

En conséquence,

Il est proposé par M. Richard Morin et résolu que, pour 2017, la rémunération des pompiers lors des visites de prévention soit celle qui était en vigueur au service incendie de Courcelles avant la fusion, soit:

- 20\$ par porte pour 2 pompiers en secteur urbain
- 25\$ par porte pour 2 pompiers en secteur rural

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## **08 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS**

**2017-05  
97**

### **08.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des travaux publics**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité des travaux publics, tenue depuis la dernière séance régulière du conseil;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion suivante du comité des travaux publics et des recommandations qu'il contient:

- Réunion du 13 avril 2017

Adoptée à l'unanimité des conseillers

### **08.02 - Confirmation de service - terrain 10e rue Est**

Dépôt d'une lettre confirmant au nouveau propriétaire du terrain situé sur la 10e Rue Est, matricule 7191-27-6334, l'entente prise avec les propriétaires précédents.

## **09 - LOISIRS-TOURISME**

**2017-05  
98**

### **09.01 - Dépôt du procès-verbal du comité des loisirs et de la culture**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité des loisirs et de la culture, tenue depuis la dernière séance du conseil;

En conséquence,

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion suivante du comité des loisirs et de la culture et des recommandations qu'il contient:

- Réunion du 1er mai 2017

Adoptée à l'unanimité des conseiller

**2017-05  
99**

### **09.02 - Entente relative à la gestion des loisirs et de la culture**

Attendu l'Entente relative à la gestion des loisirs et de la culture entre les municipalités de La Guadeloupe et de St-Évariste;

Attendu la résolution #13-03-03-2017-132 de la municipalité de St-Évariste mettant fin à l'entente et demandant un maintien du service du préposé au

bâtiment;

Attendu la rencontre entre les conseils des deux parties tenue le jeudi 20 avril 2017, où, d'un commun accord, l'entente relative à la gestion des loisirs et de la culture prenait fin le 30 avril 2017;

Attendu que l'employé à l'entretien des équipements, terrains et installations est un employé syndiqué de la municipalité de La Guadeloupe;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu que la municipalité de La Guadeloupe prolonge l'embauche du préposé à l'entretien des équipements, terrains et installations

- 40 heures par semaine pour La Guadeloupe seulement
- jusqu'au 31 mai 2017

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2017-05  
100**

### **09.03 - Tarification des activités estivales et location de salle**

Attendu les services municipaux offerts aux résidents de La Guadeloupe et aux municipalités voisines;

En conséquence,

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu d'accepter les tarifications suivantes pour les activités estivales 2017 et les locations de la salle Desjardins:

#### **Camp de jour - inscription 2017**

- Résident
  - 1er enfant: 130 \$
  - 2e enfant: 75 \$
  - 3e enfant et plus: 30 \$ / enfant
- Non-résident
  - 1er enfant: 200 \$
  - 2e enfant et plus: 120 \$ / enfant

#### **Camp de jour - heures du service de garde :**

7h00 à 8h30 et 16h à 17h30.

- La tarification se fera à l'occurrence. Une occurrence étant une présence soit le matin ou le soir:

Occurrence	Coût
1	5\$
10	35\$
20	50\$
40	80\$
120	150\$

#### **Inscription - Balle et soccer :**

- 40\$ / enfant
- 60\$ / enfant après le 12 mai

#### **Location de salle - aréna**

- 150\$ plus taxes
- 200\$ plus taxes pour les réservations grand public
- 125 \$ plus taxes pour les funérailles

- inclus dans les locations 2.5 heures de ménage
- temps supplémentaires pour le ménage: 30\$/h

#### **Équipements informatiques - aréna**

- Écran: 75\$
- Caisse de son: 50\$/caisse ou 150\$/ 4 caisses
- Micro: 50\$/micro

Adoptée à l'unanimité des conseillers

### **10 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**

**2017-05  
101**

#### **10.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité d'urbanisme tenue depuis la dernière séance régulière du conseil;

En conséquence,

Il est proposé par M. Michel Roy et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion suivante du comité d'urbanisme et des recommandations qu'il contient:

- Réunion du 19 avril 2017

Adoptée unanimement.

**2017-05  
102**

#### **10.02 - Programme de revitalisation - droits de mutation**

Attendu le dépôt de trois (3) demandes au programme de revitalisation pour le remboursement des droits de mutation:

1. M. Maxim Boucher, acquisition d'une résidence sise au 364, 9e rue Ouest et dont l'année de construction inscrite au rôle est 1975. Les droits de mutation s'élèvent à 1 000\$
2. Mme Sylvie St-Pierre, acquisition d'une résidence sise au 580, 13e Avenue et dont l'année de construction inscrite au rôle est 1956. Les droits de mutation s'élèvent à 545 \$
3. M. Michel Poulin, acquisition d'une résidence sise au 376, 11e rue Ouest et dont l'année de construction inscrite au rôle est 1962. Les droits de mutation s'élèvent à 633\$

Attendu que les demandes déposées répondent aux exigences du programme de revitalisation 2014-2018;

Attendu les recommandations du comité consultatif d'urbanisme;

En conséquence,

Il est proposé par M. Michel Roy et résolu d'accepter les demandes de remboursement déposées et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer les déboursés.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2017-05  
103**

#### **10.03 - Vente de garage**

Attendu que les journées gratuites de gros rebuts à l'Écocentre seront le 19 et 20 mai prochain;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu:

- d'organiser une journée "vente de garage sans permis" le 20 mai et remis le 27 mai 2017 en cas de pluie.
- d'aviser les citoyens via le site internet de la municipalité, les pages Facebook de la municipalité et du service des loisirs et sur l'affiche électronique.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## **11 - FINANCES-GESTION DES SERVICES**

**2017-05  
104**

### **11.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité des finances**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue depuis la dernière séance régulière du conseil;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion suivante du comité des finances et des recommandations qu'il contient:

- Réunion du 18 avril 2017

Adoptée unanimement.

La directrice générale dépose également:

- L'état des activités financières sommaires
- L'état des activités financières détaillées

**2017-05  
105**

### **11.02 - Comptes du mois d'avril 2017 et engagements financiers du mois suivant**

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées. Ils sont étudiés en comité des finances qui en recommande leur adoption.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu que les comptes du mois d'avril 2017 au montant total de 152 130.07 \$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

• Comptes payés	21 137.91 \$
• Comptes à payer	77 573.64 \$
• Salaires nets versés	37 258.21 \$
• <u>Remises d'employeur</u>	<u>16 160.31 \$</u>
• Total	152 130.07 \$

Il est également résolu à l'unanimité d'approuver les engagements budgétaires du mois de mai 2017 pour un montant total de 119 895.00 \$. Ces engagements ne comprennent pas les dépenses incompressibles (contrats, électricité, téléphone, etc...) ni les dépenses urgentes à être autorisées par réquisition.

Adoptée unanimement.

### **11.03 - Rapport des heures supplémentaires du mois d'avril 2017**

Dépôt du rapport des heures supplémentaires effectuées par les employés durant le mois d'avril 2017.

**2017-05  
106**

#### **11.04 - Dons et commandites**

Attendu les demandes de dons et commandites étudiées par le conseil en comité plénier;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Lise Roy et résolu d'adopter les positions suivantes pour chacune des demandes et d'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le déboursé immédiatement.

- Gala Méritas - Polyvalente Bélanger... 100\$
- Cambi - Tournoi de golf... 600\$
- Fondation du coeur Beauce-Etchemin.... 100\$
- Paroisse Notre-Dame des Amériques - Pèlerinages... 50\$

Adoptée unanimement.

**2017-05  
107**

#### **11.05 - Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal**

Attendu que le bureau du député informe la municipalité que le programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) a été reconduit pour l'exercice 2017-2018;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Madeleine Fortin et résolu:

- de réaliser, pour l'exercice 2017, des travaux d'améliorations du réseau routier municipal pour un montant de 32 000\$ sur les rues suivantes:
  - 25e Avenue (Rang St-Jean-Baptiste)
  - 24e Rue Est (Route Pépin)
- de demander une subvention dans le cadre du programme PAARRM et de mandater la directrice générale comme personne responsable de la demande pour la municipalité

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2017-05  
108**

#### **11.06 - Demande d'ajustement de compte de taxes**

Attendu la demande d'ajustement de compte de taxes déposée devant ce conseil;

Attendu l'étude qui en a été faite par le comité des finances;

En conséquence,

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu de rejeter la demande d'ajustement de tarification d'ordure de 6 mois, pour l'exercice 2016, au compte de taxes matricule no 7091 83 6367.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

#### **12 - LÉGISLATION**

Aucune législation.

#### **13 - DIVERS**

Aucun sujet.

#### **14 - PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question.

**2017-05  
109**

#### **15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par M. Frédéric Poulin et résolu à l'unanimité que cette séance ordinaire soit levée.

Adoptée unanimement.

Fermeture à 20h30

---

Rosaire Coulombe, maire

---

Christiane Lacroix, directrice générale